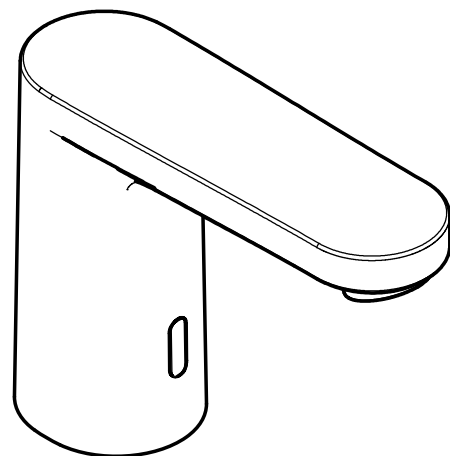


<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	<b>2</b>
<b>FR</b>	Mode d'emploi / Instructions de montage	<b>4</b>
<b>EN</b>	Instructions for use / Assembly instructions	<b>6</b>
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	<b>8</b>
<b>ES</b>	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	<b>10</b>
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	<b>12</b>
<b>DK</b>	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	<b>14</b>
<b>PT</b>	Instruções para uso / Manual de Instalação	<b>16</b>
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	<b>18</b>
<b>CS</b>	Návod k použití / Montážní návod	<b>20</b>
<b>SK</b>	Návod na použitie / Montážny návod	<b>22</b>
<b>RU</b>	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	<b>24</b>
<b>FI</b>	Käyttöohje / Asennusohje	<b>26</b>
<b>SV</b>	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	<b>28</b>
<b>LT</b>	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	<b>30</b>
<b>HR</b>	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	<b>32</b>
<b>RO</b>	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	<b>34</b>
<b>EL</b>	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	<b>36</b>
<b>SL</b>	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	<b>38</b>
<b>ET</b>	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	<b>40</b>
<b>LV</b>	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	<b>42</b>
<b>SR</b>	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	<b>44</b>
<b>NO</b>	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	<b>46</b>
<b>BG</b>	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	<b>48</b>
<b>JP</b>	取扱説明書 / 施工説明書	<b>50</b>
<b>UA</b>	Інструкції з використання / Інструкція по збірці	<b>52</b>
<b>AR</b>	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	<b>55</b>
<b>TR</b>	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	<b>56</b>
<b>HU</b>	Használati útmutató / Szerelési útmutató	<b>58</b>
<b>HE</b>	הוראות שימוש / הוראות הרכבה	<b>61</b>
<b>ZH</b>	用户手册 / 组装说明	<b>62</b>



**Vernis Blend**  
71502000 / 71502005 / 71503000

**Vernis Blend 230 V**  
71501000 / 71504000



## Consignes de sécurité

- ⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
- ⚠ Le produit ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.
- ⚠ L'utilisation sans surveillance du produit par des enfants n'est autorisée que si l'enfant a reçu des instructions lui permettant de manipuler le produit en toute sécurité et de comprendre les risques émanant d'une manipulation incorrecte.
- ⚠ Ne connecter à la ligne de raccordement électrique de la robinetterie qu'un boîtier de pile avec pile CR-P2 ou un bloc d'alimentation HG n° 30589310 proposés par Hansgrohe.
- ⚠ Un câble de branchement endommagé ne doit pas être remplacé. Le transformateur ne pourra alors plus être utilisé.
- ⚠ Le transformateur, y compris la fiche de secteur ne doit être monté ou raccordé que dans des pièces intérieures sèches, à l'extérieur des zones de protection
- ⚠ Le transformateur ne doit être monté que dans la zone de protection 0 ou 1.
- ⚠ La prise de courant doit se trouver à l'extérieur de la zone de protection. (voir pages 63, Fig. 8)
- ⚠ La robinetterie peut être montée dans la zone de protection.
- ⚠ Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

## Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- Les conduites et la robinetterie doivent être montés, rincés et contrôlés selon les normes en vigueur.
- Les directives d'installation en vigueur dans le pays concerné doivent être respectées.
- Une place suffisante doit être présente au-dessus de la robinetterie pour permettre les travaux de service. (min. 200 mm)
- **71501000, 7150200X:** Le robinet ne fonctionne pas avec une production d'eau chaude instantanée.

## Installation électrique

### Électricien installateur

- ⚠ Les travaux d'installation et de contrôle doivent être effectués par un électricien agréé, en respectant la norme DIN VDE 0100 partie 701 / IEC 60364-7-701.

### Raccord électrique

- ⚠ Alimentation en tension: 230 V AC ± 10% / 50-60 Hz
- ⚠ La protection par fusibles doit se faire à l'aide d'un dispositif de protection contre les courants de court-circuit (RCD / FI) avec un courant différentiel assigné de ≤ 30 mA. Le fonctionnement de l'équipement de protection doit être vérifié à intervalles réguliers.
- ⚠ Tous les travaux ne doivent être faits qu'à l'état hors tension. Couper pour cela l'alimentation en tension à l'aide de l'interrupteur principal ou de la fiche secteur.
- ⚠ La prise de courant doit se trouver à l'extérieur de la zone de protection. (voir pages 63, Fig. 8)

### Étalonnage

Ce robinet électronique est équipé d'un système de détection de la distance et du volume, c'est-à-dire que la cellule s'adapte automatiquement aux caractéristiques de son environnement (taille et forme du lavabo, luminosité, reflets). Un étalonnage de la cellule infrarouge n'est donc pas nécessaire.

### Alimentation par pile

S'il est nécessaire de remplacer la pile, cela est signalé par la DEL témoin. (voir pages 63)

Attention! Ne pas activer la robinetterie pendant environ 30 s après la mise en place de la pile. La pile a besoin de ce temps pour effectuer un autoajustage.

### Alimentation par bloc d'alimentation

La procédure de remplacement d'un bloc d'alimentation est la même que pour un remplacement de pile.

### Fonctionnement normal

L'étendue de la zone de détection ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt de la robinetterie dépendent des conditions optiques de l'environnement (par exemple de la forme et de la réflexion du lavabo et de l'éclairage environnant) ainsi que de la forme, des dimensions, de la vitesse et de la réflexion de l'objet arrivant dans la zone de détection. La zone de détection de la robinetterie ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt de la robinetterie se trouvent dans un rayon d'environ 160 à 200 mm pour un actionnement normal. Les objets sombres (par exemple gris-noir) sont difficilement détectés par la robinetterie en raison de leur faible réflexion. L'étendue de la zone de détection ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt peuvent être inférieurs à 160 mm. Les objets clairs ou réfléchissants sont très bien détectés par la robinetterie.

en raison de leur réflexion élevée. L'étendue de la zone de détection ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt peuvent être supérieurs 200 mm. Les sources lumineuses puissantes ne doivent pas être dirigées directement sur la fenêtre détectrice de la robinetterie. Des gouttes d'eau ou de l'eau de condensation sur la fenêtre détectrice de la robinetterie peuvent déclencher un écoulement d'eau inopiné.


## Informations techniques

### Robinetterie équipée en série d'un EcoSmart (limiteur de débit)

Pression de service autorisée:	max. 1,0 MPa
Pression de service conseillée:	0,1 - 0,5 MPa
Pression maximum de contrôle:	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Température d'eau chaude:	max. 60°C
Température maximale de sortie lors d'une différence de température de 50 K et une pression de 0,3 MPa:	max. 42°C
Temps d'écoulement après utilisation:	1 - 2 s
Arrêt automatique:	10 s (Réglage d'usine) / 20 s / 30 s
pile:	CR-P2 / 6 V lithium
transfo:	230 V AC ± 10% / 50 - 60 Hz / 30 mA
Mode de protection:	IPX9
Emplacement de la plaquette de type:	voir pages 70

Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

## Description du symbole

 Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!


 **Entretien** (voir pages 69)

Les clapets anti-retour doivent être examinés régulièrement conformément à la norme EN 806-5 ou conformément aux dispositions nationales ou régionales quant à leur fonction (au moins une fois par an).

 **Nettoyage** (voir pages 68)

Ne pas nettoyer les robinetteries avec un nettoyeur haute pression ou à vapeur.

 **Réglage d'usine** (voir pages 65)

 **Réglage de la durée de fonctionnement** (voir pages 64 / 65)

À l'issue du réglage du « rinçage d'hygiène », le produit doit être d'abord déconnecté de l'alimentation électrique pour permettre ensuite le « réglage de la durée de fonctionnement » dans la phase de configuration. Après avoir coupé l'alimentation électrique, attendre 10 secondes avant de pouvoir la rebrancher. Ceci permet la décharge des condensateurs, sinon la robinetterie reste en mode normal.

 **Rinçage hygiénique** (voir pages 65)

À l'issue du « réglage de la durée de fonctionnement », le produit doit être d'abord déconnecté de l'alimentation électrique pour permettre ensuite le réglage du « rinçage d'hygiène » dans la phase de configuration. Après avoir coupé l'alimentation électrique, attendre 10 secondes avant de pouvoir la rebrancher. Ceci permet la décharge des condensateurs, sinon la robinetterie reste en mode normal.

 **Nettoyage du lavabo** (voir pages 67)

Juste après avoir effectué un réglage sur le rinçage hygiénique ou une réinitialisation du réseau, attendre 90 s env. jusqu'à ce que la fonction « Nettoyer le lavabo » puisse être activée.


 **Rinçage permanent** (voir pages 67)

Juste après avoir effectué un réglage sur le rinçage hygiénique ou une réinitialisation de réseau, attendre 90 s env. jusqu'à ce que le rinçage permanent puisse être activé.

**0, 1, 2 Zone de protection** (voir pages 63)

 **Changement de pile** (voir pages 69)

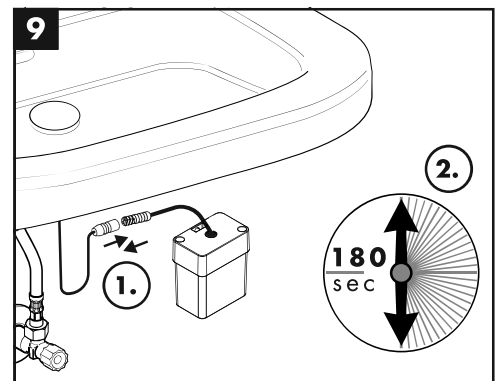
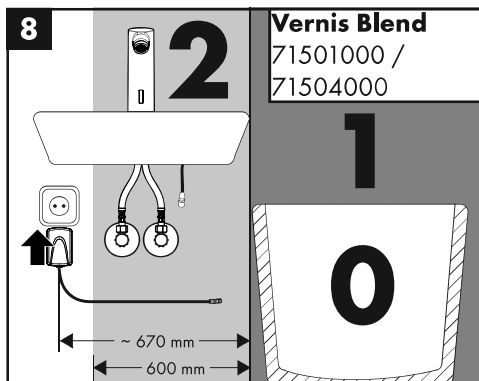
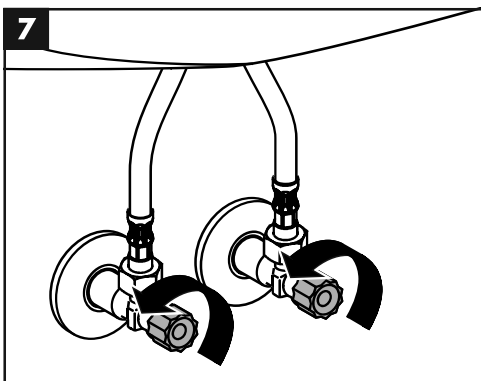
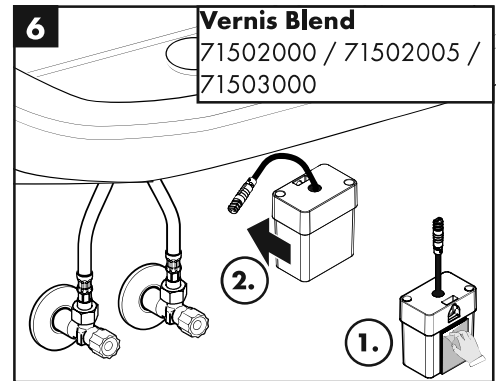
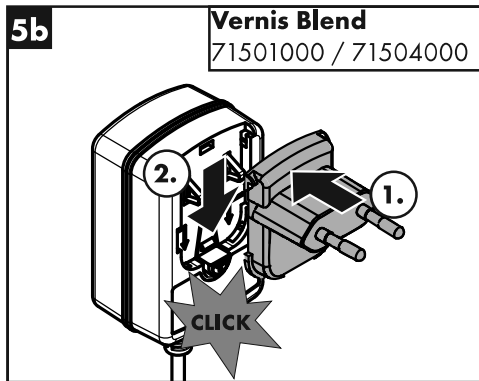
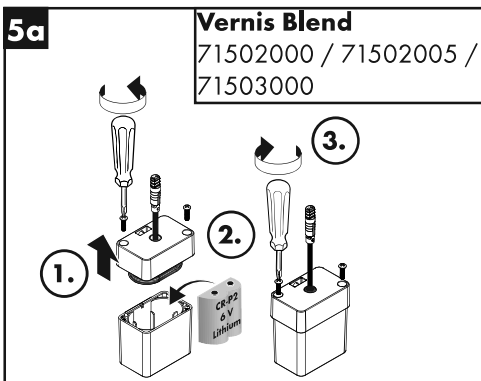
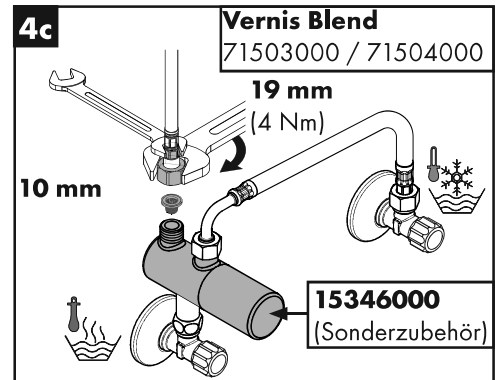
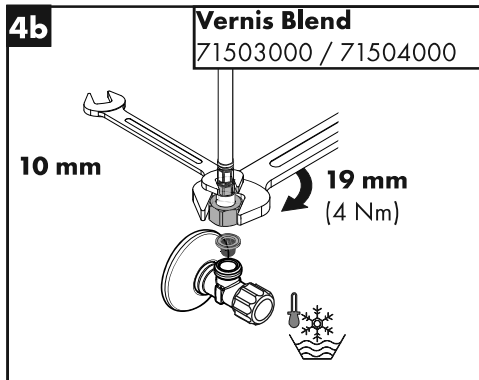
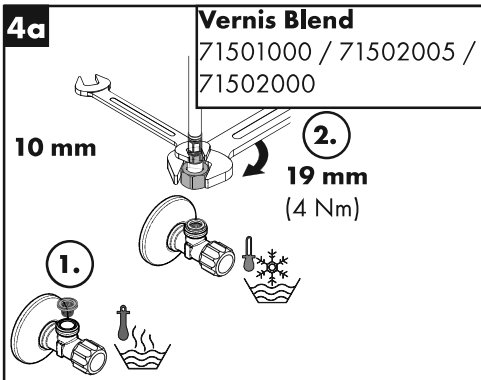
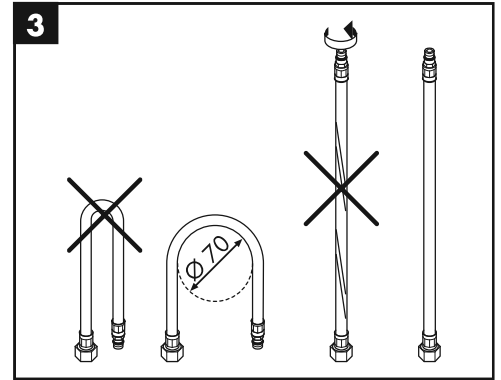
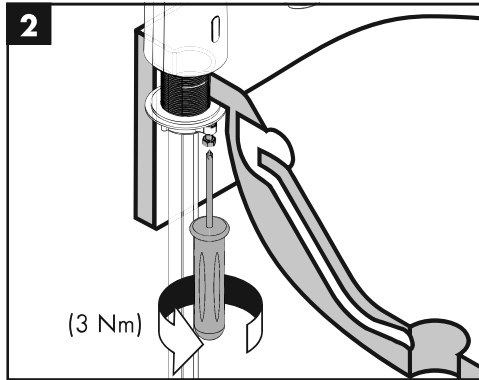
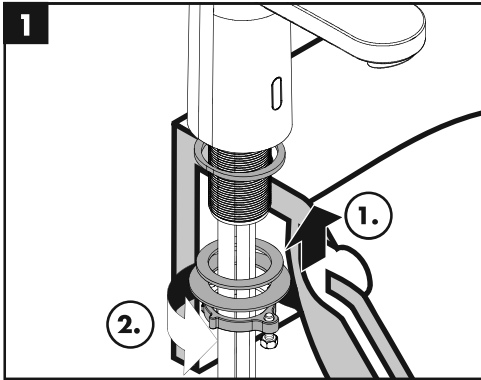
 **Pièces détachées** (voir pages 70)

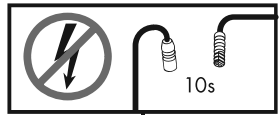
 **Accessoires en option** (ne fait pas partie de la fourniture)

Mitigeur thermostatique #15346000 (voir pages 70)

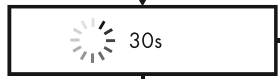
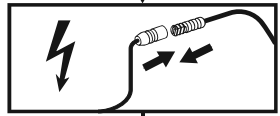
 **Dimensions** (voir pages 66)

 **Diagramme du débit** (voir pages 66)





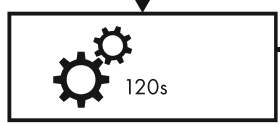
10s



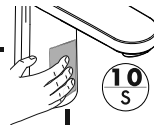
30s



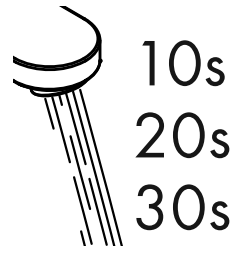
5s



120s



10s



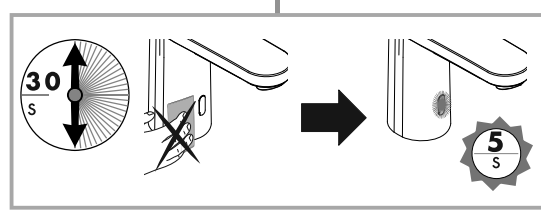
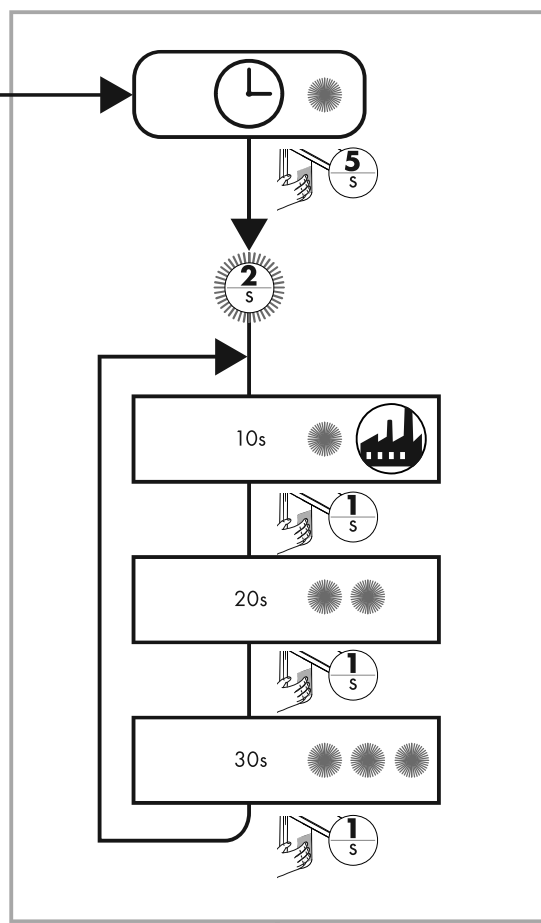
10s  
20s  
30s

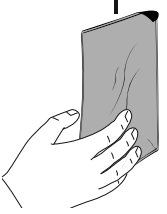
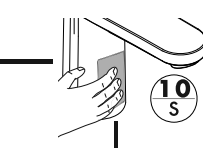
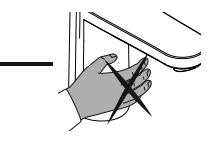
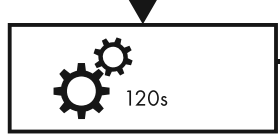
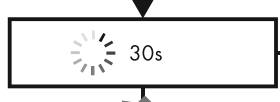
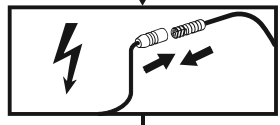
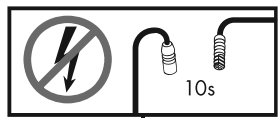


= Grüne LED / Green LED



= Rote LED / Red LED

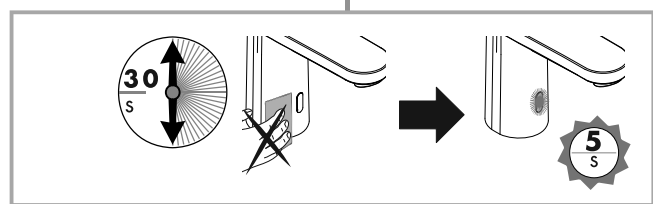
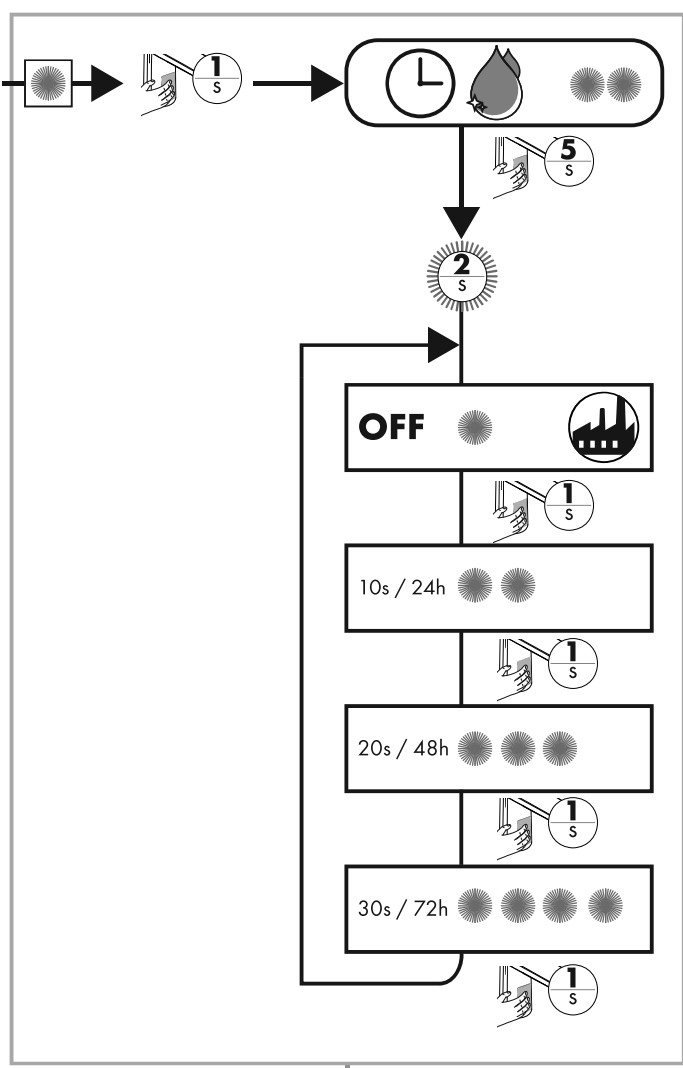
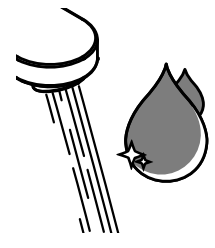




= Grüne LED / Green LED



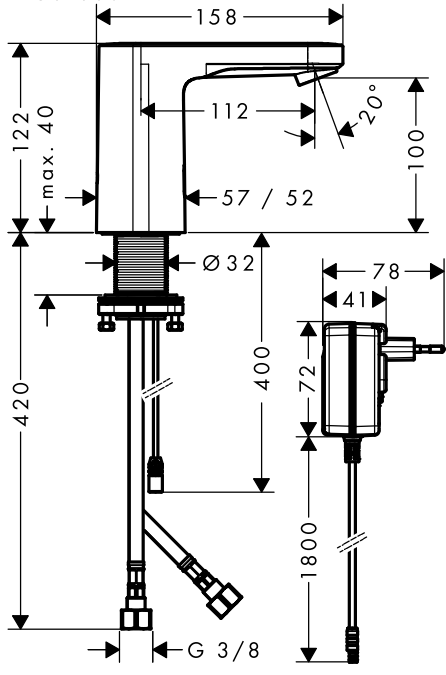
= Rote LED / Red LED





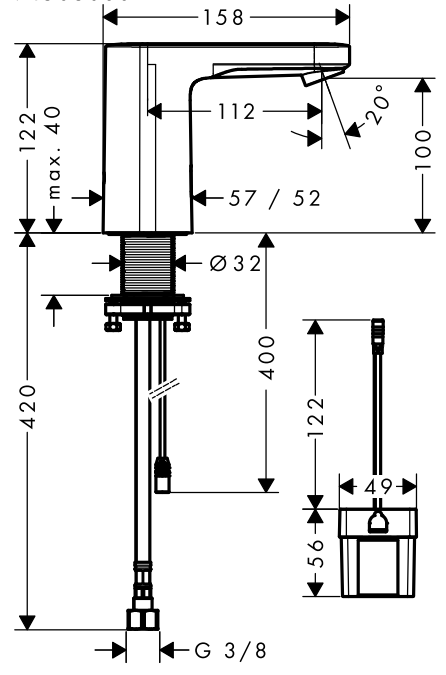
### Vernis Blend

71501000



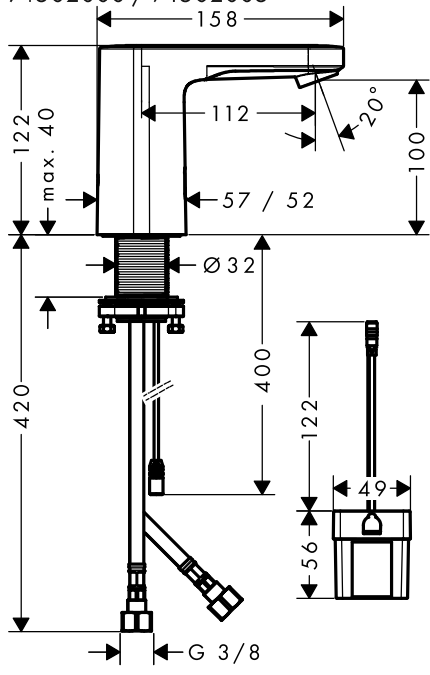
### Vernis Blend

71503000



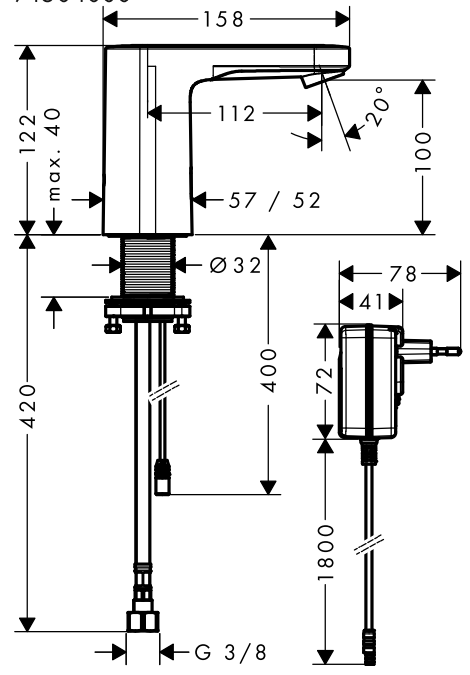
### Vernis Blend

71502000 / 71502005



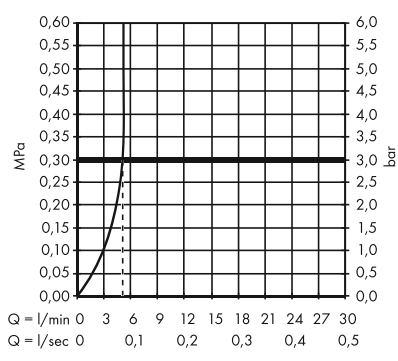
### Vernis Blend

71504000



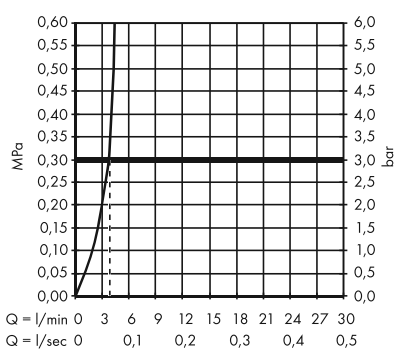
### Vernis Blend

71501000 / 71502000



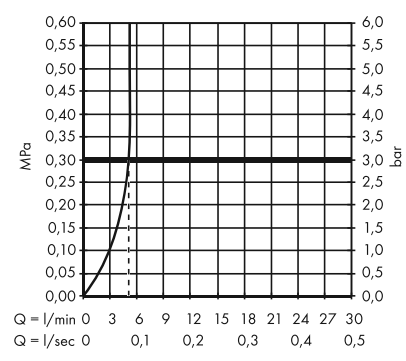
### Vernis Blend

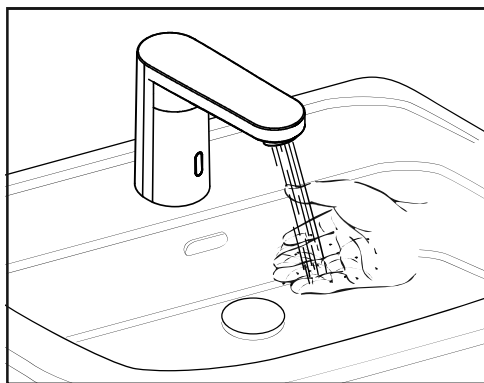
71502005



### Vernis Blend

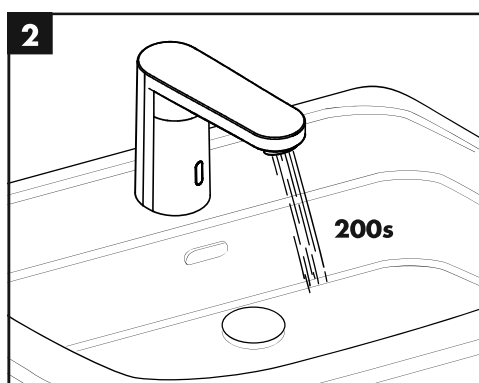
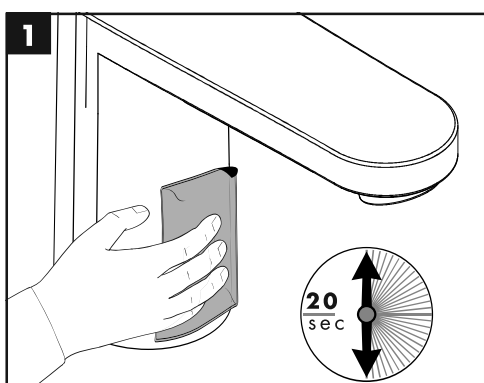
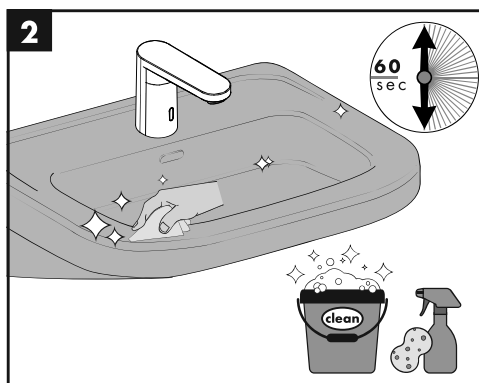
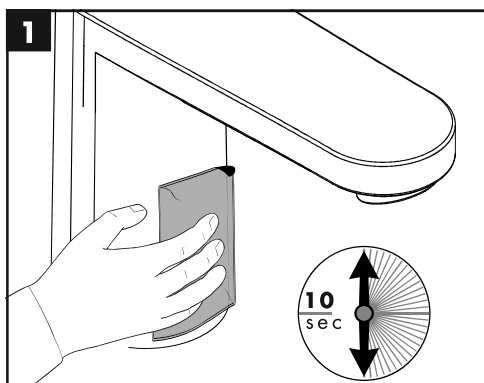
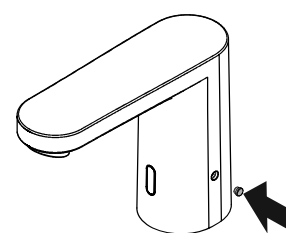
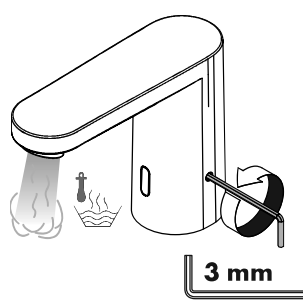
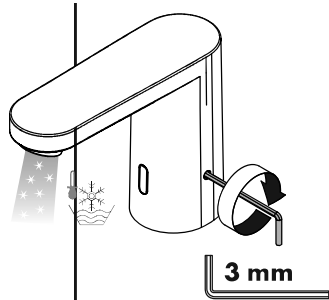
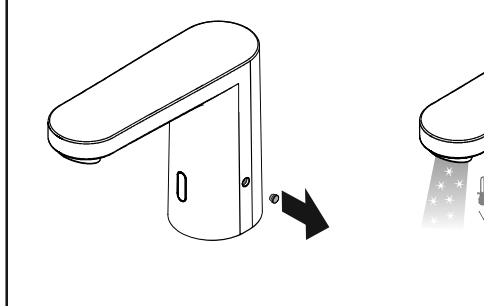
71503000 / 71504000

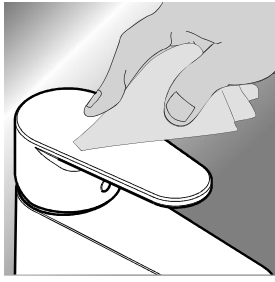




**Vernis Blend**

71501000 / 71502000 / 71502005





\*www.hansgrohe.com/warranty

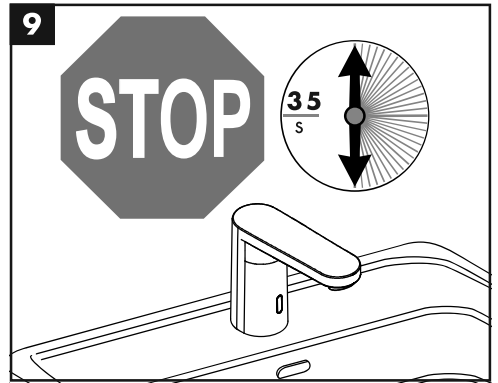
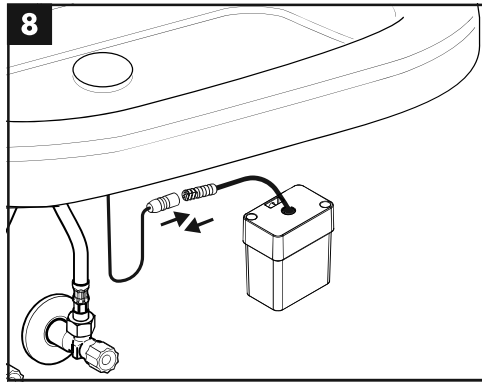
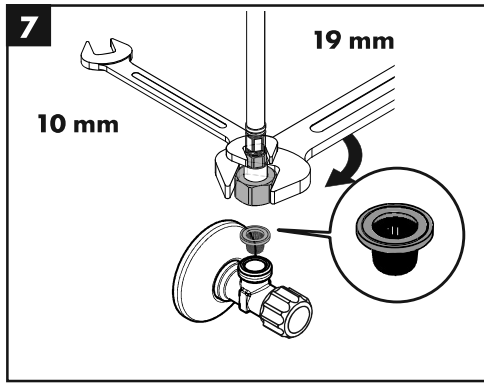
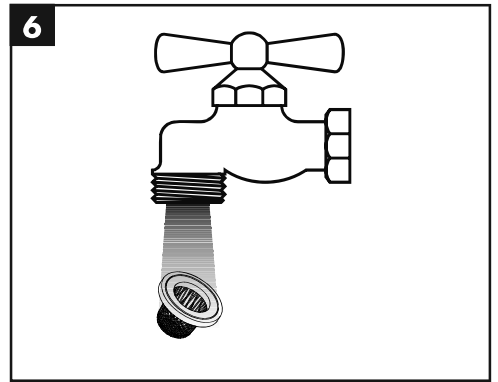
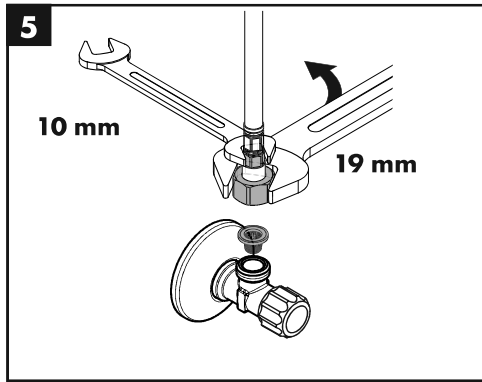
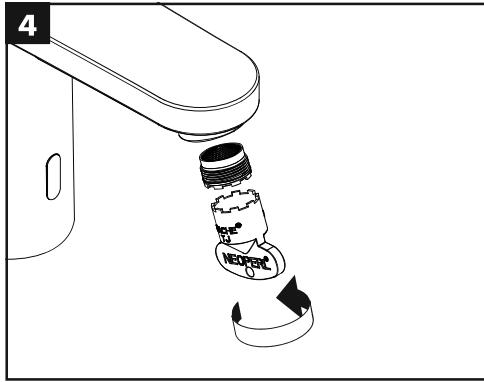
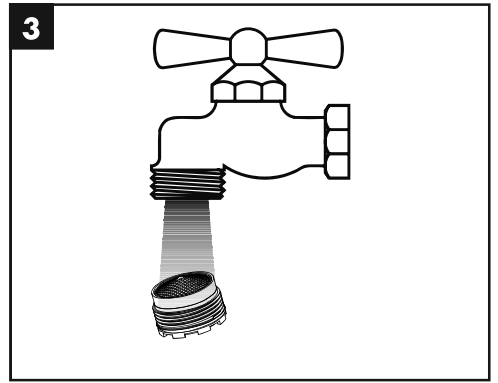
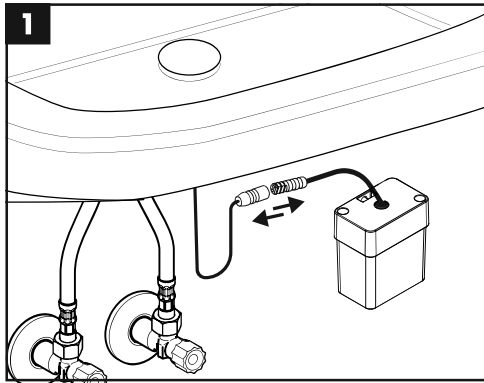


**DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt  
**FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact  
**EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact  
**IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto  
**ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto  
**NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact  
**DK** Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt  
**PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto

**PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt  
**CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt  
**SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt  
**ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触  
**RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты  
**FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus  
**SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt  
**LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai  
**HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt

**RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact  
**EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή  
**SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt  
**ET** Puhastussuovitused / Garantiid / Kontakt  
**LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti  
**SR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt  
**NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt  
**BG** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт

**JP** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先  
**UA** Рекомендації з чищення / Гарантія / контакт  
**AR** توصيات التنظيف / الضمان / اتصال  
**TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas  
 Garanti belgesi ve koşulları için www.hansgrohe.com.tr web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.  
**HU** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés  
**HE** המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר

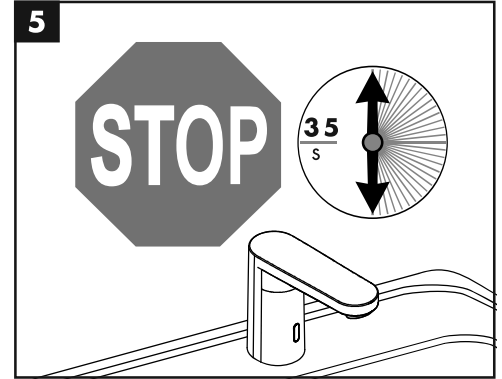
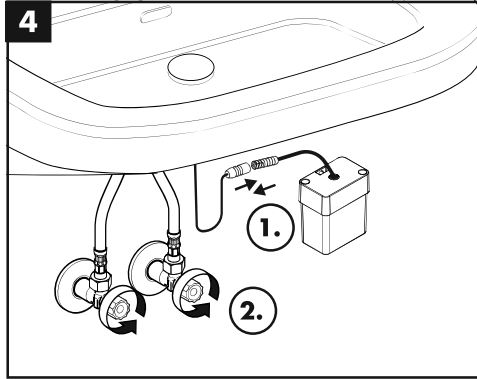
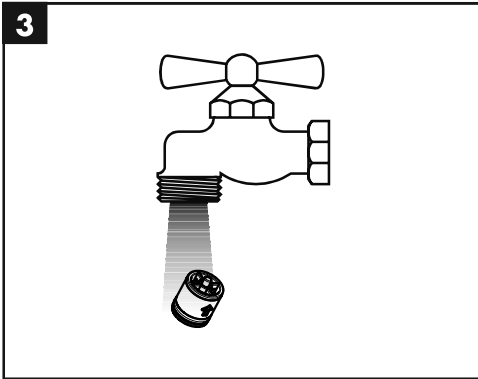
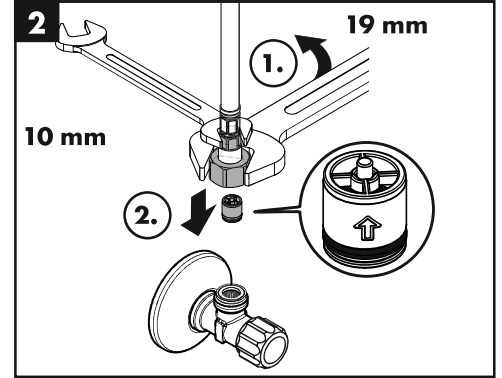
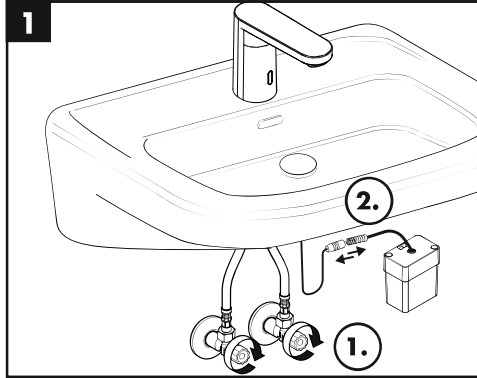






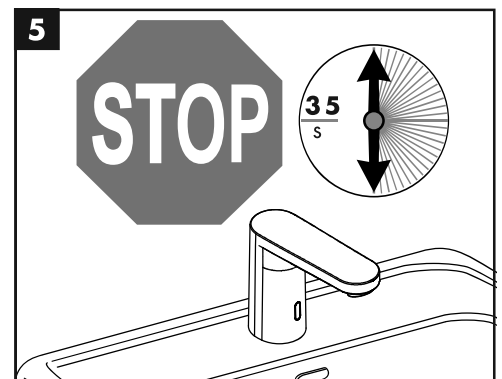
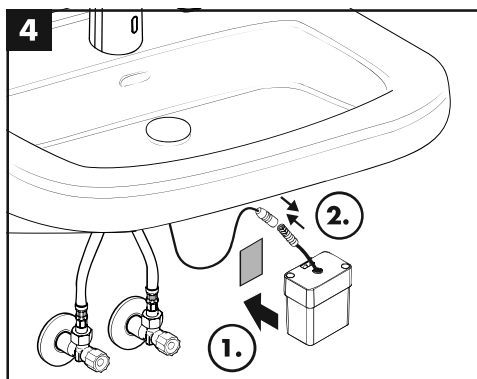
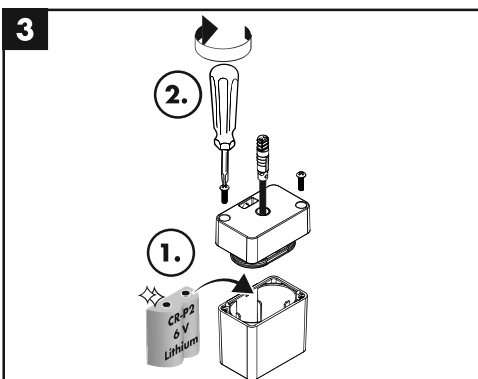
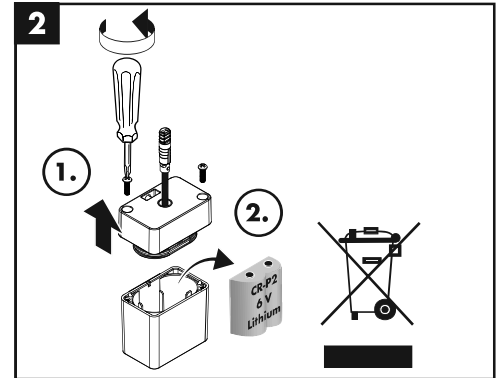
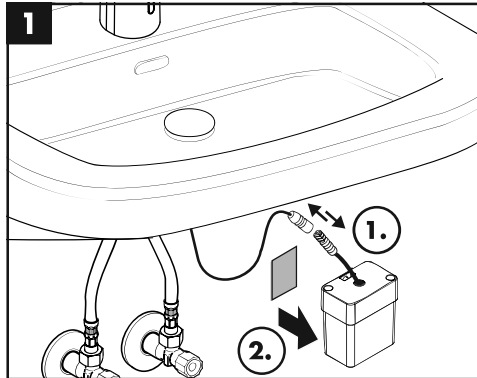
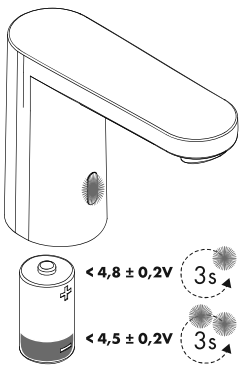
### Vernis Blend

71501000 / 71502000 / 71502005



### Vernis Blend

71502000 /  
71502005 /  
71503000



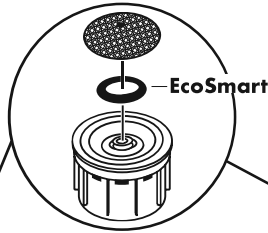


# Vernis Blend

71501000 / 71502000 / 71502005

# Vernis Blend

71503000 / 71504000



**AXOR hansgrohe**  
 D-77761 Schliflach / Austr. 5-9  
 For UK Only:  
 Unit 2 / Edgehill Drive  
 Tournament Fields  
 Warwick CV34 6XQ  
 Elektronik Waschtischarmatur  
 electronic faucet  
 mitigeur de lavabo électronique  
 6V DC 1,5 mA IPX9  
 max = 60°C/140°F  
 max = 1,0 Mpa (10 bar)

**CE** **III** **IPX9**

**UK CAK**

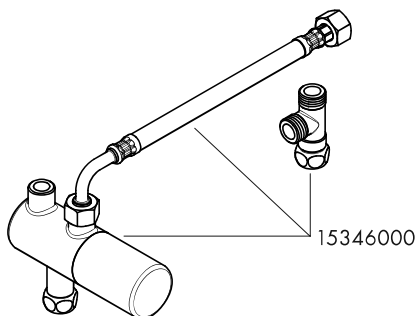
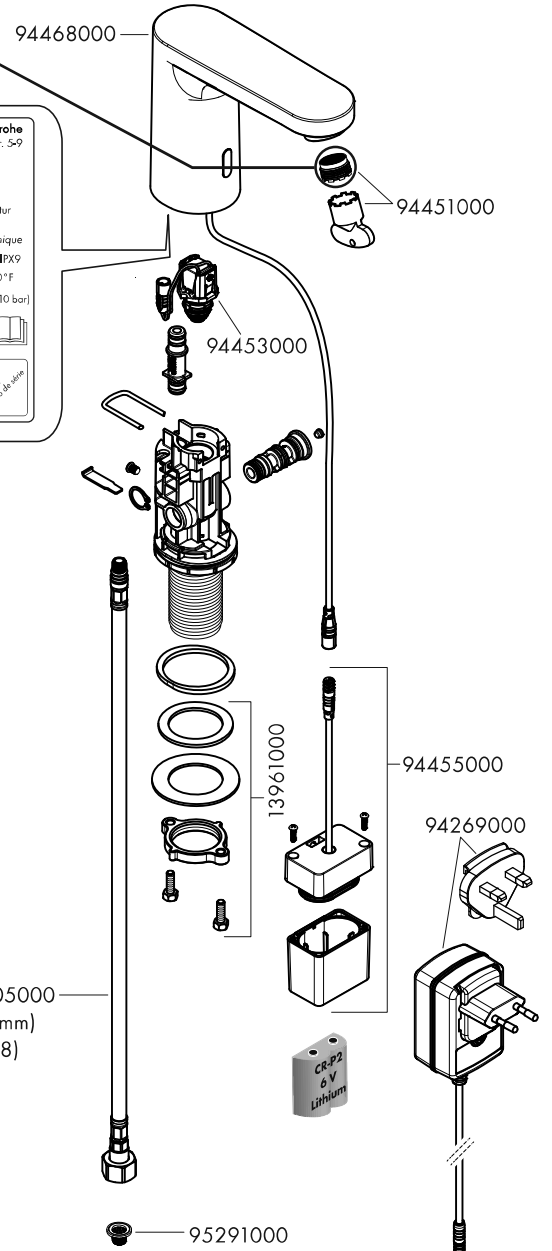
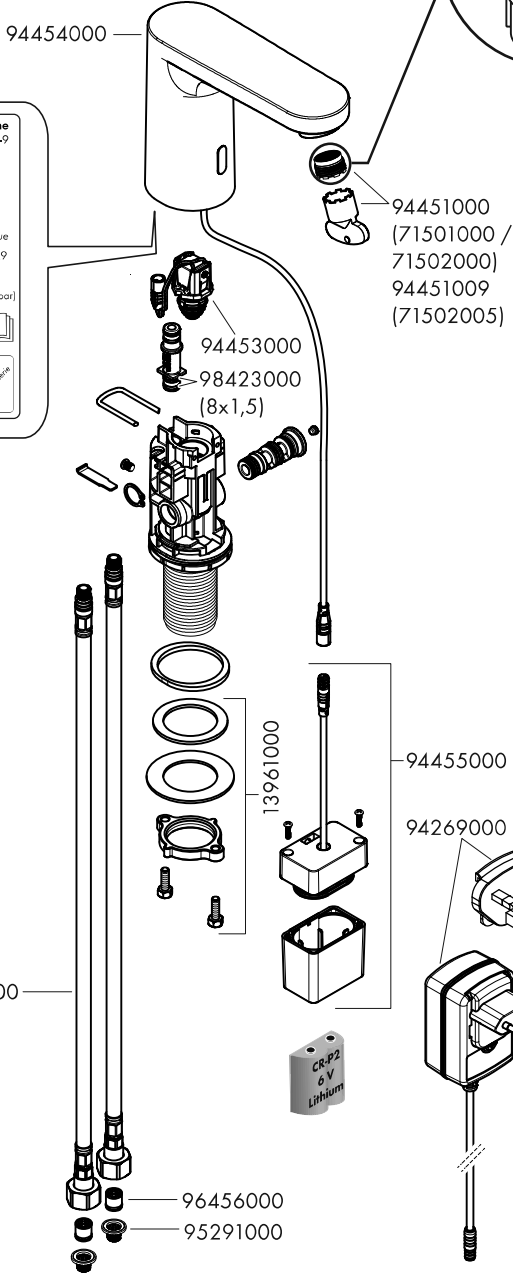
Attenzione:  
 non usare  
 lubrificanti  
 lubrifiantes  
 lubrifiantes  
 lubrifiantes

**AXOR hansgrohe**  
 D-77761 Schliflach / Austr. 5-9  
 For UK Only:  
 Unit 2 / Edgehill Drive  
 Tournament Fields  
 Warwick CV34 6XQ  
 Elektronik Waschtischarmatur  
 electronic faucet  
 mitigeur de lavabo électronique  
 6V DC 1,5 mA IPX9  
 max = 60°C/140°F  
 max = 1,0 Mpa (10 bar)

**CE** **III** **IPX9**

**UK CAK**

Attenzione:  
 non usare  
 lubrificanti  
 lubrifiantes  
 lubrifiantes  
 lubrifiantes





	DVGW	STF	SEKT CERTIFICATION BODY	ETA
<b>71501000</b>	DM0563	X	1709	
<b>71502000</b>	DM0563	X	1709	
<b>71502005</b>				
<b>71503000</b>	DM0563	X	1709	
<b>71504000</b>	DM0563	X	1709	

---

**hansgrohe**

Hansgrohe · Austraße 5 – 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: [info@hansgrohe.com](mailto:info@hansgrohe.com) · Internet: [www.hansgrohe.com](http://www.hansgrohe.com)

09/2024  
9.07971.01 R09